



12月13日～1月14日

2019年12月 No.173

ポルトガル語版

広報いわた 12月号 (日本語訳)

総住民数 169,946人  
 ブラジル人 4,768人  
 2019年10月末日

◆◆◆ 磐田市では「心と心の通い合うまち」を進めています ◆◆◆

年末年始の主な施設のお休み

×・・・休み 掲載施設以外は、ホームページ（日本語）などをご確認ください

施設名	月・日(曜日) 電話番号	12月				1月				
		28	29	30	31	1	2	3	4	5
		土	日	月	火	祝	木	金	土	日
市役所・各支所	37-2111	×	×	×	×	×	×	×	×	×
市立総合病院（外来）	38-5000	×	×	×	×	×	×	×	×	×
磐田市急患センター	32-5267	休診日なし（この広報の最後のページを確認してください）								
あい i プラザ（総合健康福祉会館）	37-2000	×	×	×	×	×	×	×	×	×
文化振興センター	35-6861		×	×	×	×	×	×		
多文化交流センター「こんにちは！」	35-2512	×	×	×	×	×	×	×	×	
ひと・ほんの庭 にこっと	36-1711		×	×	×	×	×	×		
ごみ 処理 施設	クリーンセンター	35-3717	×	8:30~ 12:45	8:30~ 12:45	×	×	×	×	×
	リサイクルステーション （クリーンセンター内）	37-4812	×	★ 8:30~ 12:45	★ 8:30~ 12:45	×	×	×	×	9:00~ 11:00
	中遠広域粗大ごみ処理施設	37-4854	×	×	×	×	×	×	×	×

★12/29・30リサイクルステーションは厚生会館駐車場で行います。詳しくは次のページをご覧ください。

年末の交通安全県民運動

日が暮れるのが早い冬の時期は、夜間の交通事故が増加します。ドライバーの皆さんは、夕方4時には必ずライトを点灯して、安全確認を確実に行ってください。

歩行者の皆さんは、反射材を着用する・明るい色の服を着るなどして、ドライバーに早く発見してもらえよう工夫しましょう。

県民運動の実施期間：12月15日～12月31日まで

問い合わせ先：地域づくり応援課 Tel：0538-37-4751 Fax：0538-32-2353

コンビニ・文化振興センターの証明書発行を一時休止

システム停止につき、証明書交付サービスを休止します。

- ① 休止日：12月29日（日）～1月3日（金）終日 ※年末年始の業務停止のため
- ② 休止日：1月18日（土）終日 ※ネットワーク更新のため

問い合わせ先：市民課 Tel：0538-37-4816 Fax：0538-37-2871

市税等納期限	・個人市県民税（4期） ・国民健康保険税（7期）	1月31日（金）
--------	-----------------------------	----------



◆◆◆メリークリスマス！多くの幸せが訪れることを願っています。良い新年をお迎えください！◆◆◆

2019年12月 No.173

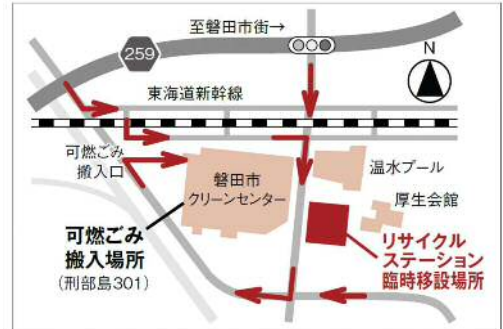
### 年末年始のごみの搬入について

12月31日(火)～1月5日(日)の期間はクリーンセンター（焼却場）が休場となります。（リサイクルステーションは1月4日(土)まで休場）また、中遠広域粗大ごみ処理施設は、12月28日(土)～1月5日(日)の期間休場します。詳しくは、前ページをご覧ください。

#### ▶クリーンセンターへのごみの搬入

例年この時期は施設を利用される方が多く、渋滞などが発生し、ご不便ご迷惑をおかけしております。

12月29日(日)・30日(月)と1月6日(月)は渋滞が発生した場合、施設への搬入経路を図のとおり一方通行に規制いたします。混雑解消のため少量のごみは家庭ごみ収集カレンダーの収集日に地域のごみ集積所へお出しいただきますようご理解とご協力をお願いします。



クリーンセンター・リサイクルステーション位置図

#### ▶リサイクルステーション臨時開設について

12月29日(日)・12月30日(月)は、厚生会館駐車場で回収を行います。

#### ★★ごみの受入れ施設★★

- ① クリーンセンター（有料・10kg 157円） ⇒ 可燃ごみ
- ② リサイクルステーション（無料） ⇒ プラスチック製容器包装（指定袋に入れる）、空き缶（スプレー缶を含む）、空きびん、ペットボトル、廃食用油（植物性に限る）、古紙、古着（汚れた衣類は除く）、有害ごみ（乾電池・蛍光管）、使い捨てライター
- ③ 中遠広域粗大ごみ処理施設（有料）⇒ 金物・小型電化製品、有害ごみ、埋立ごみ

問い合わせ先： ごみ対策課 Tel：0538-37-4812 Fax：0538-36-9797

### 令和2年元旦の鮫島海岸「初日の出」について

鮫島海岸駐車場付近では、台風の影響で護岸が崩れて周辺は大変危険な状態です。毎年、鮫島海岸駐車場に車を止め、元旦の「初日の出」を行う方々が多数いますが、鮫島海岸駐車場付近では「初日の出」はご覧できませんので、お知らせします。

問い合わせ先： 農林水産課 Tel：0538-37-4813 Fax: 0538-37-1184

### 第18回ピアノでほっこりコンサート

と き：2020年1月19日(日)

午前の部:10時00分～12時00分 午後の部:14時00分～16時00分

ところ：ワークピア磐田 多目的ホール

内 容：ワークピアのグランドピアノ「ベーゼンドルファー」で子どもから大人まで様々な年齢の方が腕前を披露する発表会です。今回はアンサンブルの演奏や合唱もあります。

入場料：無料

問い合わせ先： ワークピア磐田 Tel：0538-36-8381 Fax: 0538-36-8383

◆◆◆ 病院からのおねがい 流行期にはインフルエンザウイルスの持ち込み、持ち出しを少しでも防げるように、不要不急な面会をご遠慮していただき、当院に来院される際は、マスクの着用と手洗いを行っていただくようご協力をお願いします。病院 感染対策室 Tel: 0538-38-5000 Fax: 0538-38-5050 ◆◆◆

2019年12月 No.173

### 令和2年度小学校入学説明会・体験入学



来年度に市内の小学校へ入学するお子さん（平成25年4月2日～平成26年4月1日生まれ）を対象に、各小学校で入学説明会・体験入学を1月末から2月に実施します。日程等については、就学時健康診断で案内されたり、1月に各家庭に配付されたり、各小学校によって通知方法が異なります。実施日や受付時間などの詳細について確認したい保護者の方は、各小学校にお問い合わせください。

問い合わせ先： 学校教育課 Tel: 0538-37-2760 Fax: 0538-36-3205

### 若年がん患者さんへの支援事業が始まりました

内 容： 若年がん患者さんの社会参加を応援し、より良い療養生活となるよう下記のとおり費用の一部を助成します。

区 分	妊孕性温存治療支援 <small>にんようせい</small>	医療用補整具購入支援	在宅療養生活支援
年 齢	40歳未満	全年齢	40歳未満
内 容	妊娠の可能性を残しておくための治療に対する助成	ウィッグや乳房補整具の購入に対する助成	居宅サービスや福祉用具の購入などに対する助成
補助上限額	精子の採取凍結 2万円 卵子・卵巣組織の採取凍結、卵子の採取、胚（受精卵）の凍結 40万円	ウィッグ 2万円 乳房補整具 ①補整下着 2万円 ②人工乳房 10万円 (①②のいずれか一方)	居宅サービス ※5万円（月額） 福祉用具貸与 ※3万円（月額） 福祉用具購入 ※5万円（1人） ※費用の1割及び上限を超えた金額は自己負担

※詳細につきましては、磐田市ホームページにて確認または健康増進課までお問合せください。

問い合わせ先： 健康増進課（iプラザ）<sup>あい</sup> Tel: 0538-37-2011 Fax: 0538-35-4586

### 国民健康保険税・後期高齢者医療保険料・介護保険料の納付額のお知らせ

2019年中に納付された、国民健康保険税・後期高齢者医療保険料・介護保険料の納付額をお知らせする「確定申告用納付済額通知書（はがき）」を1月下旬に郵送します。国民健康保険税と後期高齢者医療保険料については国保年金課から、介護保険料については高齢者支援課から郵送します。

なお、国民健康保険税は納税義務者（世帯主）あてに郵送します。

年金からの天引き（特別徴収）のみで納付された方については、通知書の送付は行いません。日本年金機構から送付される「公的年金等の源泉徴収票」で納付額をご確認ください。

※遺族年金・障害年金から天引きされている方は、「公的年金等の源泉徴収票」は送付されませんので、市から納付済額通知書を郵送します。

問い合わせ先： 国保年金課 Tel: 0538-37-4863 Fax: 0538-37-4723  
高齢者支援課（iプラザ）<sup>あい</sup> Tel: 0538-37-4769 Fax: 0538-37-6495

### ☆いわたホットライン：携帯電話やパソコンなどでポルトガル語の情報を受け取りましょう！☆

磐田市からのお知らせや、救急医療機関・イベント情報を配信するシステムです。登録手順は、こちらをご覧ください <https://www.city.iwata.shizuoka.jp/languages/portuguese/1005523.html>。

◆問い合わせ：地域づくり応援課 Tel: 0538-37-4811 / Fax: 0538-32-2353



ノロウイルスにご注意ください

冬季はノロウイルスが大流行します。食中毒防止のためのポイントをお知らせします。

- 1 食事の前、調理の前、帰宅時、トイレの後には、石けんでしっかり手を洗いましょう。  
ノロウイルス食中毒の大半は、調理する人の手にウイルスがついていたことが原因です。
- 2 下痢・嘔吐の際は、1000ppmの次亜塩素酸ナトリウムで消毒しましょう。  
消毒をする人が感染しないように、使い捨て手袋、マスクで身を守りましょう。
- 3 食材をしっかり加熱（85℃～90℃、90秒間）しましょう。  
二枚貝にはノロウイルスがいることがあるので、中までしっかり火をとおしましょう。

問い合わせ先： 県西部保健所衛生薬務課 Tel: 0538-37-2245 Fax: 0538-37-2603

夜間・休日急患診療

★急患センターでの診療は急で比較的軽い症状の受診になります。  
▶ところ：磐田市急患センター（上大之郷51）Tel：0538-32-5267



	日曜・祝日・年末年始	毎日
受付時間	8:45～11:30 ・ 13:45～16:30	19:15～22:00
診療時間	9:00～12:00 ・ 14:00～17:00	19:30～22:30
診療科目	内科・小児科・外科	内科・小児科 ★夜間の外科診療はできません

※上記の時間以外は、磐田市立総合病院へ

1月の休日救急歯科診療

▶診療時間/9:00～12:00

2（年始）	オリーブ歯科クリニック	磐田市赤池 170-2	0538-24-8811
3（年始）	西尾歯科医院	磐田市中泉 1944-1	0538-32-2614
5（日）	鈴木歯科クリニック	磐田市豊岡 6801-1	0538-66-8148
12（日）	スマイル歯科	袋井市浅羽 114-3	0538-23-6480
19（日）	磐田市立総合病院歯科口腔外科	磐田市大久保 512-3	0538-38-5000

★休日救急歯科診療は医師の都合などで変更することがあります。  
確認は、磐田消防署ダイヤル医療情報 Tel：0538-37-0124 へ。

地域連携小児休日診療

担当医師：増井 博行

- ▶とき：1月26日（日）10:00～12:00
- ▶ところ：磐田市立総合病院（大久保 512-3）Tel：0538-38-5000



発行：磐田市役所 地域づくり応援課 地域支援グループ Tel：0538-37-4811

広報広聴・シティプロモーション課 Tel：0538-37-4827 ☎438-8650 磐田市国府台3-1

★磐田市役所のいろいろな取り組みのひとつとして、広報いわたを通じて、日常生活に必要な情報をポルトガル語で提供しています（インターネットでもご覧になれます：<https://www.city.iwata.shizuoka.jp/languages/portuguese/info/index.html>）

広報をよりよくしていくために、みなさまの声をお聞かせください：[chiiki-ohen@city.iwata.lg.jp](mailto:chiiki-ohen@city.iwata.lg.jp)